Home Systems
EZON
GUIA DEL USUARIO

Intelligent Digital Doorlock

Lea atentamente la sección de seguridad de este manual, contiene información importante para un uso correcto del producto.

EZON
SHS-1111

# Características del producto

## La puerta puede abrirse con una llave táctil.

La puerta puede abrirse con llaves táctiles suministradas con el producto. Es posible validar hasta 20 llaves táctiles.

## La puerta puede abrirse con combinación numérica.

Una vez validada la combinación numérica del usuario, la puerta puede abrirse sin la necesidad de una llave, introduciendo únicamente dicha combinación.

## No es necesario cerrar la puerta manualmente.

Utilizando la función de cierre automático, el mecanismo de la cerradura se activa cuando la puerta se cierra, sin necesidad de cerrarla manualmente.

## Función de doble-cierre para añadir seguridad.

La función de doble-cierre añade seguridad para evitar que la puerta pueda ser abierta desde el exterior durante la noche o en períodos en los que se requiera una mayor seguridad.

## Pueden evitarse travesuras de niños y jóvenes.

Cuando se utiliza una llave táctil no validada o se introduce una combinación incorrecta 3 veces o más consecutivamente, se activa una alarma con sonido y la corriente eléctrica que va a la cerradura se corta durante un minuto.

## La función alerta fuego ayuda a los ocupantes a escapar en caso de incendio.

Cuando la temperatura interior aumenta hasta un cierto nivel debido al fuego, se activa una alarma automáticamente y la puerta se abre.

# Índice de contenidos


**Características del producto** 1

**Advertencias de seguridad** 3

**Antes de usar** 6

Componentes del producto ..... 6
Partes de la unidad exterior ..... 7
Partes de la unidad interior ..... 8
Sustitución de baterías ..... 9
Uso del alimentador exterior de emergencia ..... 10

**Funciones básicas** 11

Inicializar (Combinación y llave táctil) ..... 11
Validación y cambio de combinación ..... 12
Validación de llave táctil ..... 14
Invalidación de llave táctil ..... 16
Apertura de la puerta con una combinación desde el exterior ..... 17
Apertura de la puerta desde el exterior con una llave táctil ..... 18
Apertura y cierre de la puerta desde el interior ..... 19

**Funciones adicionales** 20

Selección del interruptor de cierre automático/manual ..... 20
Selección y anulación de sonido ..... 21
Sonido de alarma/Sonido de emergencia ..... 22

**Resolución de problemas** 26

**Guía rápida de funcionamiento** 29

**Especificaciones de Producto** 31

# Advertencias de seguridad

Esta sección contiene información importante para garantizar la seguridad del usuario y prevenir posibles daños al inmueble. Por favor, lea atentamente esta sección y utilice el producto adecuadamente.

## Avisos, precauciones y notas explicativas:

**Alerta**
La información facilitada bajo este aviso proporciona información que el usuario debe tener en cuenta para prevenir daños físicos.

**Precaución**
La información facilitada bajo este aviso es información que el usuario debe tener en cuenta para prevenir problemas de funcionamiento o daños en el sistema.

**Nota**
La información facilitada bajo este avisto proporciona información adicional que aparece en el texto del manual.

## Descripción de símbolos

Aviso de alerta o precaución

Actividad prohibida

Actividad recomendada

## Precauciones durante la instalación

El usuario no instalará o reparará el producto sin autorización.
El fabricante no asume responsabilidad por daño en el producto resultante de intentos por parte del usuario de instalación o reparación.

No instale el producto en el lugar donde el hueco entre la puerta y el marco sea igual a mayor de 5mm.
Si el hueco es demasiado ancho, el producto podría no funcionar correctamente.

## Precauciones durante el funcionamiento

Asegúrese de que ninguna persona no autorizada tiene acceso a la combinación numérica.
Para minimizar el riesgo de robo, se recomienda que cambie la combinación periódicamente.

No accione el producto con las manos húmedas, y mantenga líquidos como agua o bebidas lejos del producto, de lo contrario podrían ocasionar daños o un funcionamiento incorrecto.

No ejerza excesiva fuerza o utilice objetos punzantes para presionar los botones de la cerradura, a fin de evitar daños en el producto.

Asegúrese de que la puerta se ha cerrado completamente cuando abandone la vivienda.
El fabricante no asume ninguna responsabilidad por daños causados al manipular la cerradura sobre una puerta mal cerrada.

## Precauciones durante la reparación o mantenimiento

Asegúrese de colocar correctamente los polos (+/-) cuando instale las baterías.

Una instalación incorrecta de las baterías puede causar la rotura o la pérdida de líquido de las mismas.

Sustituya todas las pilas inmediatamente después de que se queden sin carga por unas nuevas y nunca mezcle baterías nuevas con usadas.

Esto podría acortar la vida del producto o causar un mal funcionamiento del mismo.

No utilizar agua, benceno o alcohol para limpiar el producto, ya que estos fluidos pueden causar deterioro o mal funcionamiento del mismo.

Utilice un paño seco y suave en su lugar.

Sustituya las baterías dentro de la semana siguiente al aviso de cambio de baterías.

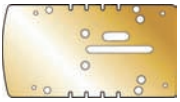
El producto podría pararse si las baterías no son sustituidas a tiempo.

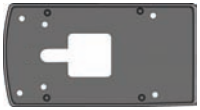
# Antes de usar

## Componentes del producto

Unidad exterior

Unidad interior


Panel soporte


Protector interior

'AA' Baterías (LR6)

Fijación del panel soporte y unidad exterior
Tornillos de fijación TH+ M5X33 (2EA)

Cerradero

Llave táctil

Fijación del cerradero y panel soporte
BH+ 4.2X20 (9EA)

Tornillos de fijación de la unidad interior
OH+ M4X32 (2EA)

Tornillos de fijación de la unidad interior
PH+ M4X33 (2EA)

Guía del usuario

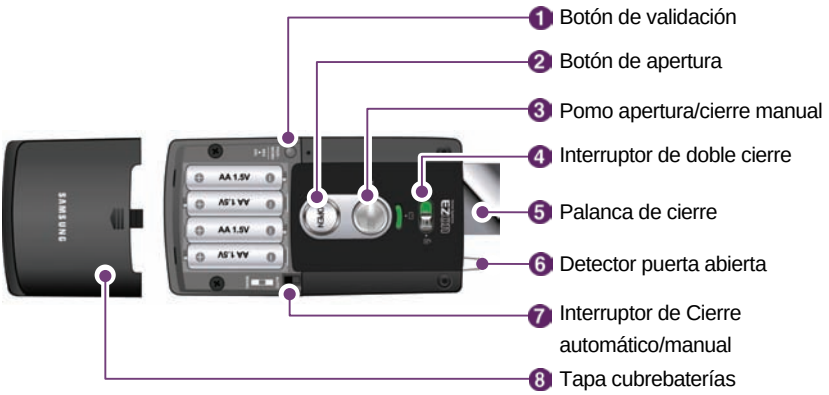
Nota

El uso de componentes del producto podrá variar dependiendo del entorno de instalación.

# Partes de la unidad exterior

| No. | Nombre | Descripciónn |
|---|---|---|
| 1 | **Teclado numérico** | Introducir números cuando se valida, cambia o borra la combinación. La puerta puede abrirse al introducir la combinación correcta sobre el teclado numérico. |
| 2 | **Botón [Introducir combinacion]** | El teclado numérico se ilumina a fin de introducir los números correctamente. |
| 3 | **Luz de combinación correcta** | La luz de combinación correcta muestra el estado de funcionamiento cuando una llave táctil es reconocida o la cerradura está funcionando. |
| 4 | **Contacto llave táctil** | El contacto de la llave táctil es donde ésta es reconocida. Está ligeramente embutida. La puerta puede abrirse con una llave táctil validada. La puerta puede cerrarse también al colocar la llave táctil sobre el contacto en el modo de cierre manual. |
| 5 | **Contacto alimentador exterior** | Puede suministrarse energía desde este contacto una vez que las baterías principales se han descargado por completo (baterías 9V). |

# Partes de la unidad interior




| No. | Nombre | Descripciónn |
|---|---|---|
| 1 | **Botón de validación** | Este botón se utiliza para validar o cambiar una contraseña y una llave táctil. |
| 2 | **Botón de apertura** | Este es un botón táctil para desbloquear la puerta. (También se utiliza para cerrar la puerta desde el interior) |
| 3 | **Pomo de apertura/cierre manual** | Se utiliza para cerrar y abrir la puerta manualmente cuando las baterías se han descargado completamente. |
| 4 | **Interruptor de bloqueo** | Se utiliza desde el interior para imposibilitar la apertura de la puerta con la combinación o la llave táctil. |
| 5 | **Palanca de cierre** | Fija la puerta al marco. |
| 6 | **Detector puerta abierta** | Controla la apertura y cierre de la puerta después de que la función de cierre automático haya sido activada. |
| 7 | **Interruptor de cierre automático/manual** | Este interruptor se utiliza para seleccionar cierre automático o manual. Si se selecciona el cierre automático, la puerta se bloqueará automáticamente cuando se cierre. Si se selecciona el cierre manual, la puerta no se bloqueará automáticamente cuando se cierre. |
| 8 | **Tapa cubrebaterías** | La tapa cubrebaterías protege las baterías y el botón de validación y el interruptor de cierre automático/manual |

# Sustitución de baterías

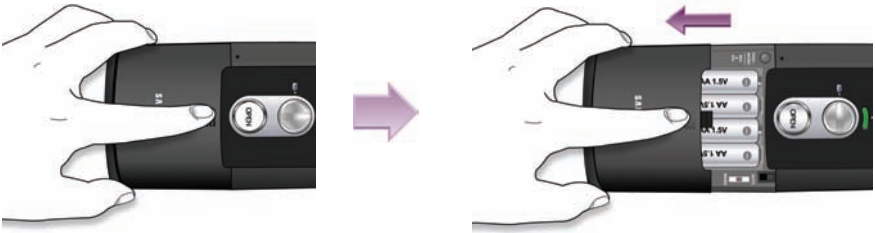
## 1. Aviso alarma cambio de baterías

Si la alarma suena como un 'Toot~' cuando se abre la puerta utilizando la combinación o la llave táctil, es hora de cambiar las baterías.

**Duración de baterías**

Aunque la duración de las baterías depende del fabricante, la fecha de fabricación y el entorno de funcionamiento, cuatro baterías alcalinas 1.5V AA pueden durar un año, basándose en una media de 10 usos al día.

## 2. Apertura de la tapa de la unidad interior



Presione ligeramente sobre la tapa cubrebaterías de la unidad interior.

## 3. Sustitución de las baterías

baterías 4 AA

Sustituya las 4 baterías en el plazo de una semana desde que escuche el primer sonido de alarma.

- La unidad dejará de funcionar si no se sustituyen las baterías.

**Precaución**

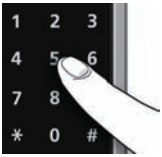
- Si los polos no están colocados correctamente, la cerradura no funcionará.
- El derrame de líquido de las baterías puede dañar el producto. Compruebe las baterías regularmente (cada 6 meses).
- Después de que haya escuchado el aviso alarma de cambio de baterías, la combinación o llave táctil no podrá ser validada, cambiada, borrada, reiniciada o configurada hasta que las baterías se hayan cambiado.

# Uso del alimentador exterior de emergencia

## 1. Cuando la cerradura no funciona debido a la descarga de las baterías

Si las baterías no se cambian después de trascurrido el plazo para hacerlo, estarán totalmente descargadas y la cerradura no funcionará.

Ó



Reconocimiento de la llave táctil

Introducción de combinación

La puerta no se abre

## 2. Uso de la batería de 9V

Compre una batería (9V) en la tienda más cercana.

**Precaución**

Debido a la larga duración de las baterías alcalinas, se recomiendan éstas en lugar de las de manganeso o las recargables.

## 3. Apertura de la puerta usando la batería de emergencia

Coloque la llave táctil sobre el botón de contacto o introduzca la combinación mientras la batería de 9V está conectada al contacto del alimentador externo de la unidad exterior.

# Funciones básicas

Esta sección describe los pasos a seguir para inicializar la cerradura, validar la combinación y la información de la llave táctil para abrir o cerrar la puerta.

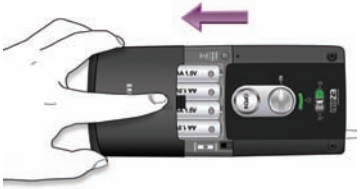
## Inicializar (Combinación y llave táctil)

Todos los datos registrados (combinación y llave táctil) están en blanco. Después de inicializar la cerradura, la combinación preestablecida es '12345', y los datos de la llave táctil están en blanco.

Nota

Después de inicializar los datos registrados, volver a registrar la llave táctil y la combinación.
La inicialización está disponible mientras la puerta esté abierta.

### 1. Abrir de la tapa (desde el interior)



Presionar ligeramente la tapa empujándola hacia la izquierda, como se indica en el dibujo.

### 2. Presionar el botón de valización (desde el interior)

Presionar y mantener pulsado el botón de validación durante 10 segundos o más.

- Satisfactorio: Se escuchará un sonido "Toot→Toot, toot".

### 3. Introducir la combinación (desde el exterior)

Pulsar la combinación validada o '4560852580', luego presionar el **botón [✱]**.

- Satisfactorio: Se escuchará un sonido "Too~~~t"
- Fallido: Se escuchará un sonido "Toot~"

# Validación y cambio de combinación

La combinación puede tener de 5~12 dígitos. Sólo se puede validar una combinación. Por favor, valide una nueva combinación después de inicializar.

> Nota
>
> Mantenga siempre la puerta abierta mientras valida o cambia la combinación.

## 1. Presionar el botón de validación (desde el interior)

Toot

Abrir la tapa cubrebaterías de la unidad interior y presionar brevemente el botón de validación.

## 2. Introducir la combinación actual (desde el exterior)

↑ Too~~~t, toot, toot

Introducir la combinación actual (‘12345’) (después de inicializar), y presionar el **botón [✱]**.

## 3. Introducir una nueva combinación (desde el exterior)

Toot, toot

Introducir la nueva combinación (5 a 12 dígitos) y presionar el **botón [✱]**.

- Para evitar robos, se recomienda usar una contraseña de 6 dígitos o más.
  (Sólo pueden utilizarse números del 0 al 9.)

## 4. Reintroducir la nueva combinación (desde el exterior)

↑ Too~~~t

Introducir la nueva combinación por segunda vez para confirmarla y luego presionar el **botón [*]**.

## 5. Comprobar la nueva combinación (desde el exterior)

↑ Too~~~t

Para asegurarse de que la combinación se ha registrado correctamente, compruebe la nueva combinación y cierre la puerta.

- Por favor, consulte el apartado “Apertura desde el exterior con una contraseña” en la página 17.

Precaución

- Haga uso de su combinación con cuidado de tal manera que ninguna persona no autorizada pueda acceder a ella. Cambiar la combinación regularmente reduce el riesgo de intrusión.
- Una combinación registrada no puede ser borrada. Cambie la combinación a una nueva o inicialícela para borrar todos los datos registrados (combinación y llave táctil)y luego regístrelas de nuevo.
- Para comprobar la nueva contraseña, presione el detector de puerta abierta mientras la puerta está abierta. Cuando el resbalón de cierre está en posición de cerrado, compruebe la combinación, consultando el procedimiento descrito en el apartado “Apertura desde el exterior con una combinación”.

# Validación de llave táctil

Pueden registrarse hasta un máximo de 20 llaves táctiles.

Nota

- El registro de una llave táctil es posible mientras la puerta está abierta.



## 1. Presionar el botón de validación (desde el interior)

Toot

Abrir la tapa cubrebaterías de la unidad interior y presione brevemente el botón de registro.

## 2. Introducir la combinación (desde el exterior)

↑ Too~~~t, toot, toot

Introduzca la combinación y presione el **botón [*].**

## 3. Colocar la llave táctil en el contacto (desde el exterior)

↑ Too~~~t

Situar la llave táctil que va a ser registrada sobre el contacto de llave táctil de la unidad exterior. Sabrá que la llave táctil ha quedado registrada cuando oiga una señal acústica prolongada “too~t”.

## 4. Finalizar el registro de la llave táctil

Para completar el registro de la llave táctil, presione el **botón [Introducir combinación].**

## 5. Confirmar el registro de la llave táctil (desde el exterior)

Colocar la llave táctil sobre el contacto de la unidad exterior.

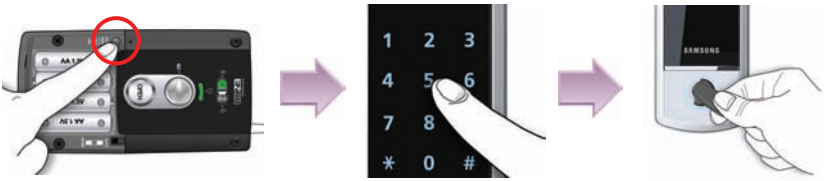
- Por favor, consulte el apartado “Apertura de la puerta con una llave táctil desde el exterior” en la página 18.

### Registro de llaves táctiles adicionales

#### Registro sucesivo

Para registrar múltiples llaves táctiles, presione ligeramente otra llave táctil sobre el contacto dentro de 10 segundos después de haber registrado la primera llave táctil. Si otra llave táctil no es expuesta al contacto dentro de los 10 segundos, el proceso de registro finalizará automáticamente.

#### Registro en otro momento




Para registrar una llave táctil adicional después de que el proceso de registro ha finalizado, repita el proceso de registro con la nueva llave.

# Invalidación de llave táctil

Precaución

Las llaves táctiles registradas no pueden ser borradas individualmente. Toda la información de la llave táctil es borrada cuando la función de borrado de la llave táctil es seleccionada. Las llaves táctiles que previamente han sido registradas no pueden usarse para abrir la puerta cerrada después de que su información ha sido borrada.



## 1. Presionar el botón de validación (desde el interior)

"Toot → Toot, toot"

Abrir la tapa de la batería de la unidad interior y presionar y mantener el botón de validación durante 5 segundos o más.

## 2. Introducir la combinación (desde el exterior)

Con éxito: Se escuchará un sonido "Too~~~t"
Error: Se escuchará un sonido "Toot~"

Introduzca la combinación y presione el **botón [*].**

Nota

- Registre una nueva llave táctil después de borrar los datos de la misma.
- Para abrir la puerta cerrada desde el exterior después de borrar los datos de la llave táctil, use la combinación registrada.
- Borrar la información registrada de la llave táctil es posible mientras la puerta está abierta.

# Apertura de la puerta con una combinación desde el exterior

## 1. Presionar el botón [Introducir combinación]

Presionar el **botón [Introducir combinación].**

## 2. Introducir la combinación

La pantalla numérica se ilumina.

Con éxito: "↑ Toot, toot, toot"
Error: "Toot~"

Introducir la combinación y presionar el **botón [*]** o el **botón [Introducir combinación]**

Nota

- La combinación debe ser introducida mientras la pantalla numérica permanece iluminada. Si la luz está apagada, presionar el **botón [Introducir combinación]** e introducir de nuevo la combinación.
- Si se introduce una combinación incorrecta, presione el **botón [#]** para cancelar la entrada y comenzar desde el principio.
- Si se introduce una combinación incorrecta 3 veces seguidas, el sonido de una alarma "toot~ toot~ toot~" sonará durante 10 segundos y la cerradura de la puerta dejará de funcionar durante 1 minuto. Mientras la puerta esté en el modo inactivo, un único "toot" se escuchará cada 10 segundos y siete "toot" consecutivos después de 1 minuto. Siguiendo esto, la cerradura quedará operativa de nuevo.

# Apertura de la puerta desde el exterior con una llave táctil

La puerta puede ser abierta desde el exterior utilizando una llave táctil.
Coloque la llave táctil registrada sobre el contacto de la unidad exterior.

## Colocación de una llave táctil

Con éxito: Un sonido “Too~~~t” se escuchará.
Error: Un sonido “Toot~” se escuchará.

Coloca la llave táctil sobre el contacto.

La puerta se abrirá después de 1 segundo.

**Nota**

Una sonido de alarma “Toot~” sonará cuando una llave táctil no registrada se coloque o la llave táctil no sea reconocida.

# Apertura y cierre de la puerta desde el interior

## Apertura de la puerta automáticamente

Presione el botón de apertura de la unidad interior con la puerta cerrada.

## Cierre de la puerta automáticamente

La puerta se abre cuando el botón de apertura se presiona mientras la puerta está Cerrada en el modo de cierre manual.

## Apertura de la puerta manualmente

Girar el pomo Apertura/Cierre manual en sentido de las agujas del reloj cuando la puerta esté cerrada.

## Cierre de la puerta manualmente

Girar el pomo palanca Apertura/Cierre manual en sentido de las agujas del reloj cuando la puerta esté cerrada en el modo de cierre manual.

# Funciones adicionales

## Selección del interruptor de cierre automático/manual

El modo de cierre automático permite un cierre automático de la puerta cuando ésta se cierra.

### Selección de cierre automático

Seleccionar el interruptor de cierre automático /manual de la unidad interior en la posición de **"auto".**

### Selección de cierre manual

Seleccionar el interruptor de cierre automático /manual de la unidad interior en la posición de **"manu".**

**Diferencia entre Automático y Manual**

- Modo automático: La cerradura se acciona automáticamente 2 segundos después de cerrarse la puerta.
  Este modo no se activa si las baterías están totalmente descargadas.
- Modo manual: La cerradura no se acciona automáticamente después de cerrarse la puerta. Se cierra sólo cuando se presiona el botón de apertura de la unidad interior o el botón de introducir combinación de la unidad interior, o cuando una llave táctil se coloca sobre el contacto.

Precaución

Por razones de seguridad, asegúrese de que la cerradura ha bloqueado la puerta después de cerrarse en el modo de cierre manual, ya que no se ha accionado automáticamente después de cerrarse.

Nota

- La cerradura está en modo automático si, la palanca de cierre se acciona al presionar con la mano el detector de puerta abierta de la unidad interior, mientras la puerta está abierta.
- Si la cerradura está en modo automático si, la palanca de cierre se acciona al presionar con la mano el detector de puerta abierta de la unidad interior.
- Si la puerta permanece abierta mientras está seleccionado el modo de cierre automático, dos sonidos de alarma "too~t, too~t, too~t" se emitirán cada 15 segundos.
  (Esta alarma no sonará en el modo de cierre manual)
- La cerradura bloquea la puerta automáticamente si la puerta no se abre en los 7 segundos siguientes tras la utilización de la combinación o de la llave táctil.

# Selección y anulación de sonido

El sonido que se genera cuando la pantalla numérica se presiona, cuando la puerta se cierra o cuando la puerta se abre, puede ser seleccionado según las preferencias del usuario.

## Selección de función de sonido

El producto está preparado desde fábrica para generar todos los sonidos que se han mencionado. (Selección en 2 pasos)

Brevemente presione el botón de validación la unidad interior.

**Función de sonido**
**[0] Botón:** Mudo
**[1] Botón:** Bajo
**[2] Botón:** Medio
**[3] Botón:** Alto

La función de sonido se selecciona cuando el **botón [*]** se presiona después de pulsar **[0] ~ [3]**.

**Funcionamiento de la función de sonido**

- Botón [0]: Todos los sonidos excepto el sonido de la alarma están desactivados.
- Botón [1]~[3]: Todos los sonidos están activados y el sonido se hace más alto según se sube un número.
- El volumen del sonido al pulsar el botón de validación es constante, independientemente de la selección de volumen. El volumen seleccionado tiene efecto cuando se ha completado el registro.
- La función de sonido se selecciona en dos pasos después de la inicialización.

# Sonido de alarma/Sonido de emergencia

## Sonido de alarma (Función de prevención de travesura)

Esta función genera un sonido de alarma y desactiva el funcionamiento de cierre de puerta cuando se ha manipulado inadecuadamente desde el exterior.

### Error llave táctil o combinación

"Too~t Too~t"
(durante 10 segundos)

Esta alarma sonará si hay un intento de abrir la puerta con una llave táctil no válida, o si se introduce una combinación incorrecta tres veces seguidas.
(El sonido de la alarma sonará y la puerta se desactivará durante 1 minuto. Mientras la puerta está en el modo inactivo, un único "toot" sonará cada 10 segundos y 7 "toots" consecutivos después de 1 minuto. Siguiendo esto, la cerradura se liberará del modo inactivo.)

### Error disfunción pantalla numérica

"Too~t Too~t"
(durante 10 segundos)

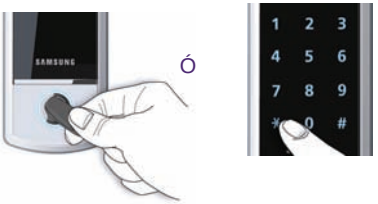
Esta alarma sonará si el botón [Introducir combinación] se presiona tres veces sin introducir ninguna combinación.
(El sonido de la alarma sonará y la puerta se desactivará durante 1 minuto. Mientras la puerta está en el modo inactivo, un único "toot" sonará cada 10 segundos y 7 "toots" consecutivos después de 1 minuto. Siguiendo esto, la cerradura se liberará del modo inactivo.)

## Liberar la alarma

**[Interior]**

Presionar el botón de apertura de la unidad interior o el botón de validación.

**[Exterior]**




Exponer la llave táctil registrada al contacto, o introducir la combinación y luego presionar el **botón [★]**.
(La alarma debe liberarse en los 10 segundos siguientes a su activación.)

## Selección de la función de seguridad

Esta función previene la intrusión desde el exterior cuando los residentes están fuera. Una vez seleccionada, genera un sonido de alarma cuando la cerradura es accionada desde el interior.

### Selección de la función de seguridad

"Too~~t, Too~~t"

Presionar y mantener el **botón [#]** de la unidad exterior durante 3 segundos mientras la puerta está siendo cerrada.

↑"Too~~~t"

Introducir la combinación y presionar el **botón [*]** para seleccionar la función de seguridad.

**Nota**

La función de seguridad se libera automáticamente cuando la puerta cerrada es abierta desde el exterior al introducir una combinación registrada o colocar la llave táctil sobre el contacto.

### Activación de función de seguridad

**[Interior]**

"Too~t, too~t, too~t" (durante 5 minutos)

Esta alarma suena si hay un intento de abrir la puerta desde el interior presionando el botón de apertura ó girando la palanca manual Abrir/Cerrar de la unidad interior en el sentido de las agujas del reloj.

### Liberar la función de seguridad

**[Exterior]**

Ó

Coloque la llave táctil sobre el contacto o introduzca la combinación y luego presione el **botón [*]**.

## Función detección de intruso

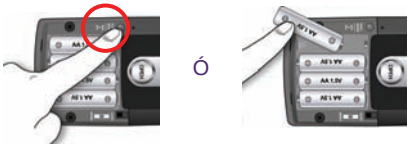
Esta función genera el sonido de alarma cuando se detecta un intento de forzar la puerta desde el interior o desde el exterior. (Esta es una función básica de la cerradura, y no puede ser seleccionada o anulada separadamente).

"Toot~, toot~, toot~"
(durante 5 minutos)

Si la puerta es forzada estando cerrada, el detector de apertura de puerta lo detecta y emite el sonido de alarma.

## Anulación del Sonido de Emergencia

**[Interior]**



Abrir la tapa de la batería de la unidad interior y sacar las pilas, o presionar el botón de validación.

**[Exterior]**

Colocar la llave táctil sobre el contacto, o introducir la combinación y luego presionar el **botón [★]**.

## Función detección de fuego

Esta función genera el sonido de alarma cuando se detecta fuego a fin de que los ocupantes puedan reaccionar rápidamente. (La función de detección de fuego es una función básica de la cerradura y no puede ser anulada por el usuario.)

"Toot~, toot~, toot~"
(durante 15 segundos)

Cuando se produce un incendio, el sensor de temperatura lo detecta y el botón de apertura parpadea mientras se emite un sonido de alarma.
La puerta se abre automáticamente después de que el sonido de alarma haya cesado.
(La cerradura de la puerta reanuda su funcionamiento normal si la temperatura interior vuelve a niveles normales.)

## Función doble cierre

La función de doble cierre evita la apertura de la puerta cerrada desde el exterior.

### Selección Doble Cierre

**[Interior]**

Empuje hacia arriba el interruptor de doble cierre hasta que se vea la zona roja.

### Activar Doble cierre

**[Interior]**

La puerta no puede abrirse al presionar el botón de apertura desde el interior cuando la función doble cierre está seleccionada. La puerta, sin embargo, puede abrirse al girar el pomo apertura/cierre manual en el sentido contrario a las agujas del reloj.

**[Exterior]**

La puerta no puede abrirse ni al presionar el **botón [Introducir combinación]**, ni al colocar la llave táctil en el contacto. En ambas situaciones suena la señal de alarma.

### Anular Doble cierre

**[Interior]**

Asegúrese de que el interruptor de doble cierre está en posición que le permite ver la zona roja.

**[Interior]**

Empujar el interruptor de doble cierre de modo que le permita ver la zona verde.

**Precaución**

Por favor, tenga cuidado ya que la puerta no puede abrirse desde el exterior cuando esta función está seleccionada. Para reactivar la cerradura, anule la función de doble cierre, de no hacerlo, al cerrar la puerta sonará la señal de alarma.

# Resolución de problemas

Por favor, diríjase a este apartado si la cerradura no funciona correctamente. Si aun así el problema persiste, contacte con el servicio técnico.

## Fuente de energía

| Problema | Solución | Comentarios |
|---|---|---|
| No hay energía. | - Compruebe si uno de los botones numéricos está presionado.<br>- Asegúrese de que las baterías están en buenas condiciones y los polos (+/-) están correctamente colocados.<br>- Asegúrese de que las baterías no están descargadas y están colocadas correctamente. | Pag. 9~10 |

## Combinación / Llave táctil

| Problema | Solución | Comentarios |
|---|---|---|
| La combinación no pueda cambiarse. | - Puede tratarse de un retraso en el cambio de la combinación. La combinación debe cambiarse mientras la pantalla numérica está iluminada. Además, la nueva combinación debe ser introducida en el plazo de 10 segundos desde el primer número.<br>- Cambie las baterías si están descargadas.<br>- Repita el procedimiento de nuevo, ayudándose del apdo. “Registro /Cambio de combinación” en la guía de usuario. | Pag. 12~13 |
| La llave táctil no puede registrarse. | - Cuando se registran múltiples llaves táctiles sucesivamente, la próxima llave táctil debe colocarse sobre el contacto en los 10 segundos siguiente a la llave anterior. | Pag. 14~15 |
| La puerta no puede abrirse incluso introduciendo la combinación seguida del **botón [*]**. | - Compruebe que la combinación registrada ha sido introducida correctamente.<br>- Si la luz de la pantalla numérica se apaga mientras la combinación está siendo introducida, entonces la entrada no será aceptada. Vuelva a introducir la combinación desde el principio cuando la pantalla numérica esté iluminada de nuevo después de presionar el botón Introducir combinación. (La luz de la pantalla numérica se apaga automáticamente si una entrada no se introduce en 5 segundos.) | Pag. 17 |

| Problema | Solución | Comentarios |
|---|---|---|
| La puerta no se abre con una llave táctil. | - Quizás se está usando una llave táctil no registrada o que no es reconocida.<br>Registre la llave táctil e intente abrir la puerta de nuevo.<br>- La llave táctil debe colocarse correctamente sobre el contacto. | Pag. 18 |
| La puerta no puede abrirse con la combinación o con la llave táctil. | - La puerta no puede abrirse desde el exterior utilizando la combinación o la llave táctil si la función de doble cierre está activada. Si la función de doble cierre está activada, se emitirá un sonido “too~~t, too~~t” cuando el botón Introducir combinación está presionado.<br>- El interruptor de doble cierre está colocado en modo de cierre. Anule esta selección. | Pag. 25 |
| Los datos de combinación o llave táctil pueden ser verificados, pero la puerta no se abre. | Podría deberse a un defecto de la cerradura. Por favor, llame al servicio técnico. | - |

## Cierre automático

| Problema | Solución | Comentarios |
|---|---|---|
| La puerta no se bloquea automáticamente después de cerrarse. | - Asegúrese de que el modo de cierre automático está seleccionado.<br>Si está seleccionado el modo de cierre manual, coloque la llave táctil sobre el contacto, o presione el botón para cerrar la puerta.<br>- Si la puerta no se cierra automáticamente cuando está seleccionado el modo automático, entonces la cerradura está instalada incorrectamente.<br>Contacte con el distribuidor de la cerradura digital para una reinstalación.<br>- La función de cierre automático no funcionará si las baterías están completamente descargadas.<br>Compruebe las baterías. | Pag. 20 |

## Señal de alarma

| Problema | Solución | Comentarios |
|---|---|---|
| La señal de alarma too~~t, too~~t" se emite cuando se presiona el **botón [Introducir combinación].** | - La señal de alarma se emite si el **botón [Introducir combinación]** se presiona mientras la función de doble cierre está activada. Anule la función de doble cierre antes de utilizar la cerradura. | Pag. 20 |
| Un sonido extraño (too~t, too~t, too~t) se escucha cuando la cerradura funciona. | - Es para avisarle de que las baterías deben ser cambiadas. Por favor, cambie las baterías en el plazo de una semana. | Pag. 9 |

## Problemas de funcionamiento

| Problema | Solución | Comentarios |
|---|---|---|
| Cuando el **botón [Introducir combinación]** se presiona, o la llave táctil se coloca, no hay respuesta. | - Presione la parte derecha del contacto del alimentador externo de la unidad exterior con un pin.<br>- Por favor, contacte con el servicio técnico si la cerradura no funciona incluso después de que se hayan llevado a cabo las instrucciones anteriormente expuestas. | - |

# Guía rápida de funcionamiento

▪ Asegúrese si la puerta está abierta para inicializar, validar, cambiar o borrar datos ya registrados.

| Función | Por defecto | Selección ó anulación (Presione el botón en el orden indicado) |
|---|---|---|
| **Inicialización (Combinación y llave táctil borrada)** | - | Presione y mantenga el **[Botón de validación]** durante 10 segundos → Introduzca la actual combinación ó '4560852580' → Presione el **botón** *. ※ La combinación será '12345' después de la inicialización. |
| **Cambio / Validación de combinación** | Combinación actual ó '12345' | **[Botón de validación]** → Entrada de combinación actual + **botón** * → Entrada de nueva combinación + **botón** * → Reentrada de nueva combinación + **botón** * |
| **Validación de llave táctil** | Ninguna | **[Botón de validación]** → Entrada de combinación actual + **botón** * → Colocar la llave táctil sobre el contacto → **botón** * |
| **Invalidación de llave táctil** | Ninguna | Presione y mantenga el **[Botón de validación]** durante 5 segundos → Introduzca combinación + **botón** * |
| **Apertura de la puerta desde el interior** | - | Automática) Presione el **[Botón de apertura]** cuando la puerta esté cerrada → La puerta se abre. Manual) Gire el pomo de apertura/cierre manual en el sentido contrario a las agujas del reloj → La puerta se abre. |
| **Cierre de la puerta desde el interior** | - | Automática) Presione el **[Botón de apertura]** cuando la puerta esté abierta → La puerta se cierra. Manual) Gire el pomo de apertura/cierre manual en el sentido de las agujas del reloj → La puerta se cierra. |
| **Apertura de la puerta desde el exterior** | - | Llave táctil: Coloque la llave táctil sobre el contacto. Combinación: Presione el **botón [Introducir combinación]** → Introduzca la combinación → **botón** * |
| **Cierre de la puerta desde el exterior** | - | Cierre automático: Cierre la puerta. Cierre manual: Presione el **botón [Introducir combinación]** o coloque la llave táctil sobre el contacto. |
| **Selección de cierre automático** | Cierre automático | Coloque el interruptor de [Cierre automático/manual] en posición 'automático' |
| **Selección de cierre manual** | | Coloque el interruptor de [Cierre automático/manual] en posición 'manual' |
| **Selección/ Anulación de sonido** | 2 ("Selección") | Presione y mantenga el **[Botón de validación]** → Presione 0, 1, 2 ó 3 + **botón** * |

| Function | Default | Setting or Releasing<br>(Press the buttons in the given order.) |
|---|---|---|
| **Selección de función de seguridad** | - | Presione el **botón** # durante 3 segundos mientras la puerta está cerrada. → Introduzca la combinación + **botón** * |
| **Anulación de función de seguridad** | | Introduzca la combinación o coloque la llave táctil sobre el contacto. |
| **Anulación del sonido de emergencia desde el interior** | - | Presione el **[Botón de validación]** ●. |
| **Anulación del sonido de emergencia desde el exterior** | | Introduzca la combinación o coloque la llave táctil sobre el contacto. |
| **Selección de doble cierre** | - | Coloque el interruptor de doble cierre en el modo "cierre" 🔒 mientras la puerta está cerrada. |
| **Anulación de doble cierre** | - | Colocar el interruptor de doble cierre en el modo "abierto" 🔓. |

# Especificaciones de Producto

| Artículo | Especificaciones | |
|---|---|---|
| **Voltaje** | 4 AA Pilas alcalinas 1.5 (LR6) (6V) | |
| **Fuente de energía de emergencia** | 9V Pila (6LF22) (Compradas individuales) | |
| **Modo de funcionamiento** | Modo de control electrónico<br>(Entrada de combinación o contacto de llave táctil) | |
| **Peso** | 1.8Kg (incluyendo la unidad interior y la exterior) | |
| **Dimensiones del producto** | Unidad exterior | 68.7 mm(W) × 175.1mm(H) × 21.5 mm(D) |
| | Unidad interior | 180.7 mm(W) × 91.5 mm(H) × 48 mm(D) |
| | Llave táctil | 16.2 mm(W) × 38.3 mm(H) × 23.5 mm(D) |

El contenido de este manual está sujeto a cambios sin previo aviso al usuario con el fin de mejorar el producto.

## PRECAUCION

Esto es un producto de clase A.
En un entorno domestico podria producir radio-interferencias, por lo que el usuario deberia de tomar las medidas adecuadas.

***Eliminación correcta de este producto (material eléctrico y electrónico de descarte)***

**(Aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistenmas de recogida selectiva de residuos)**

La presencia de esta marca en el producto o en el material informativo que lo acompaña, indica que al finalizar su vida útil no deberá eliminarse junto con otros residuos domésticos. Para evitar los posibles daños al medio ambiente o a la salud humana que representa la eliminación incontrolada de residuos, separe este producto de otros tipos de residuos y recíclelo correctamente para promover la reutilización sostenible de recursos materiales.

Los usuarios particulares pueden contactar con el establecimiento donde adquirieron el producto, o con las autoridades locales pertinentes, para informarse sobre cómo y dónde pueden llevarlo para que sea sometido a un reciclaje ecológico y seguro.

Los usuarios comerciales pueden contactar con su proveedor y consultar las condiciones del contrato de compra. Este producto no debe eliminarse mezclado con otros residuos comerciales.

GC68-01075A ED:01